

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 82 (1955)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Cein que faut fourni !  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-229437>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

plaisir à tous les patoisants et amis du patois ?

\* \* \*

*Concours littéraire des patois romands* : les travaux des jurys et la constitution du pavillon des prix avancent d'une façon réjouissante. Parmi les donateurs (*C.c.p. II. 11835, Essentes*), citons déjà le *Cercle du Sapin*, à La Chaux-de-Fonds, qui au siècle passé était un club de patoisants neuchâtelois et n'a donc pas oublié ses origines.

M. Ernest Juillerat a été désigné, par le Conseil des patoisants romands, en qualité de président du Jury patoisant jurassien en remplacement de M. Alfred Ribeaud, décédé. Au sein du Jury patoisant fribourgeois, M. Henri Clément succède à M. Henri Python, démissionnaire.

\* \* \*

Nos émissions de patois sont écoutées avec émotion par nos compatriotes à l'étranger. Au nom d'un groupe de Fribourgeois habitant Champagne-en-Valromay (France), MM. François Gaillard et Bruno Gremaud nous écrivent :

*No chin tan contin dé oure notron bon patê gruérin, que no chin d'obedgy dé vo jin reimarclio. A Champagne no chin on tziron dé Fribordzais et particuliéramint Mme Gremaud que chô di*

*Colombettè. No vo acutin avi les oroillets et avi le kâ. Quand no j'intindin chi bi liauba liauba, notron kâ trébuillé dé dzouillo et dé bounheu. Merci dé no bailly dinche di bon momints. Vive le patê et vive la Grevire. A déche vo.*

Chs. M.

P. S. — Radio-Lausanne diffusera en direct une messe de l'église de Grandvillard, en Gruyère, avec *prêche en patois* de M. le curé Paul Chollet — en principe — le dimanche 30 janvier à 9 heures. Consultez la presse quotidienne.

### Cein que faut fourni !

Lâi a to parâi dâi velâdzo que l'an dè la tzance. L'autri, lo gran Medzeto devezâve avoué lo père Carcache et son valet d'ouna coumouna dau Gros-dè-Vaud iô lè dzin n'avan rin d'impou à payi et mimamin l'avan dâi répartichon.

— Et vâi ! po lè z'intèrèmin, lâi a rin à s'inquiétâ, que desâi Medzeto, din elli velâdzo que vo dio : la coumouna pâyè limima lo marguelhi, lè porteau, lo vizitateu, lo pétabosson, lo menistre. Mimamin que lé fournè lè piti pan et tant qu'à la bière.

— Lè bin quemôudo, que répond lo valet Carcache, dinse on a rein tiè lo mort à fourni !

Depuis six générations  
les bons Vaudois  
fument

**GRANDSON**

4/3 légers

4/3 forts

**VAUTIER FRÈRES & Cie 1832**

MAROCAINE FILTRE, la cigarette des Sportifs...!

